

BEZPEČNOST VÝROBKU

Vaše bezpečnost a bezpečnost dalších osob je velmi důležitá.

Tento návod i Váš přístroj obsahují mnoho důležitých bezpečnostních upozornění. Všechna upozornění si přečtěte a vždy je dodržujte.



Tento symbol označuje upozornění na bezpečnostní riziko.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění budou uvozena tímto symbolem a slovem „NEBEZPEČÍ“ nebo „VAROVÁNÍ“. Tato slova mají následující význam:

⚠ NEBEZPEČÍ

Při nedodržení pokynů hrozí bezprostřední nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při nedodržení pokynů hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění vás informují o možném nebezpečí a o způsobu, jak snížit riziko úrazu, a upozorňují na to, co se může stát, pokud se nebudete řídit pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím elektrického spotřebiče vždy dbejte na dodržování základních bezpečnostních opatření včetně těchto:

1. Přečtěte si všechny pokyny. Nesprávné použití spotřebiče může mít za následek zranění osoby.
2. Pouze Evropská unie: Tento spotřebič smí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či bez patřičných zkušeností a znalostí používat pouze za podmínky, že nejsou bez dozoru či byly poučeny o jeho bezpečném používání a uvědomují si možná nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Pouze Evropská unie: Tento spotřebič nesmí používat děti. Uchovávejte spotřebič a jeho přívodní kabel mimo dosah dětí.

BEZPEČNOST VÝROBKU (POKRAČOVAL)

4. Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
5. Na děti je nutno dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
6. Před sestavením, rozebráním nebo čistěním spotřebiče, či pokud se již nebude používat, ho vypněte a vypojte ze zásuvky. Pro odpojení uchopte zástrčku a vypojte ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel.
7. Nespouštějte spotřebič, má-li poškozený přívodní kabel nebo zástrčku, nefunguje dobře, upadl na zem či je nějak poškozený. Odneste ho do nejbližšího autorizovaného servisu, kde ho zkontrolují a opraví nebo seřídí.
8. Před použitím spotřebiče se ujistěte, že je horní násypka pevně zajištěna.
9. Na zamykací mechanismus víka neužívejte násilí.
10. Použití nástavců a příslušenství, které neschválila nebo neprodává společnost KitchenAid, může vést ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
11. Před použitím zkontrolujte, jestli se v horní násypce nenacházejí cizí předměty.
12. Nepoužívejte přístroj v exteriéru.
13. Při použití nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru.
14. Abyste zabránili požáru, zranění elektrickým proudem a zranění osob, neponořujte kabel, zástrčky ani přístroj do vody ani jiných tekutin.
15. Nedotýkejte se pohybujících se částí.
16. Nenechávejte kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky.
17. Aby se předešlo vzniku nebezpečí, poškozený napájecí kabel smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací.
18. Předtím, než začnete vyměňovat příslušenství nebo se přiblížíte k částem, které se během používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte jej od napájecí sítě.

BEZPEČNOST VÝROBKU (POKRAČOVAL)

- 19. VAROVÁNÍ:** Aby se předešlo nebezpečí v důsledku náhodného resetování tepelné pojistky, tento spotřebič nesmí být napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo být připojen k obvodu, který je daným zařízením pravidelně zapínán a vypínán.
- 20.** Před nasazením či sejmutím součástí a před čištěním přístroje nechte přístroj zcela vychladnout.
- 21.** V části „Údržba a čištění“ se seznámte s pokyny k čištění povrchů, které jsou v kontaktu s potravinami.
- 22.** Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a k podobným účelům jako například:
- v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a ostatních pracovních prostředích;
 - na farmách;
 - klienty v hotelech, motelech a ostatním prostředí obytného typu;
 - v prostředí typu bed and breakfast.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

Úplné informace o produktu, pokyny a videa včetně informací o záruce najdete na webových stránkách **www.KitchenAid.eu..** To vám může ušetřit poplatky za servisní hovor. Chcete-li zaslat tištěnou verzi online informací, zavolejte na číslo **00 800 381 040 26.**

ELEKTROTECHNICKÉ POŽADAVKY

Napětí: 220–240 V

Frekvence: 50–60 Hz

Příkon: 150 W

POZNÁMKA: Jestliže zástrčku nelze zasunout do zásuvky, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte adaptér.

Nepoužívejte prodlužovací kabel. Jestliže je přívodní kabel příliš krátký, požádejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika o instalaci zásuvky v blízkosti spotřebiče.

Kabel je nutné uspořádat tak, aby se nevedl po pracovní desce nebo po stole, kde by za něj mohly tahat děti, případně kde by bylo možné o něj zakopnout.

PŘEHLED VÝROBKU

Váš kávomlýnek s mlecími kameny disponuje 70 jedinečnými nastaveními hrubosti mletí, která jsou vhodná pro řadu způsobů přípravy kávy – od nejjemnějšího nastavení pro přípravu espressa až po nejhrubší nastavení pro french press. Pomocí kolečka pro volbu dávkování můžete volit mezi 1 a 2 dávkami espressa nebo mezi 1 až 12 šálky kávy.

TABULKA PRO NASTAVENÍ MLETÍ KÁVY

TYP KÁVY	 FRENCH PRESS	 PERKOLACE	 PŘEKAPÁVÁNÁ KÁVA	 ESPRESSO
Hrubost mletí	Hrubé	Středně hrubé	Střední	Jemné
Výběr dávky	1–12 šálků	1–12 šálků	1–12 šálků	1–12 dávek
S čím nastavení použít	Spodní násypka	Spodní násypka	Spodní násypka	Držák portafiltru

SESTAVENÍ VÝROBKU

Nejprve očistěte všechny součásti a příslušenství. (Viz část „Údržba a čištění“.) Postavte přístroj na suchý, plochý a rovný povrch, například na kuchyňskou linku nebo na stůl.

1. Posadte horní násypku na přístroj tak, aby obrázek zámku směřoval k vám. Otočte horní násypkou tak, aby zacvakla na místo. Přidejte do násypky celá kávová zrna. Nasadte na horní násypku víko.
2. **Mletí do spodní násypky:** Vytáhněte gumovou zátku a zasuňte spodní násypku na místo.
3. **Mletí do portafiltru:** Vyjměte z přístroje mřížku na zachycení zbytků namleté kávy a poté i držák portafiltru. Zasuňte držák portafiltru do otvoru pro zasunutí držáku portafiltru. Vraťte na místo mřížku na zachycení zbytků namleté kávy.
4. **Mletí do portafiltru:** Pokud používáte běžný domácí portafilter (54 mm), položte jej na horní vodicí lišty držáku portafiltru.
5. **Mletí do portafiltru:** Pokud používáte komerční portafilter (58 mm), zasuňte jej mezi horní a dolní vodicí lišty držáku portafiltru.

POUŽITÍ PRODUKTU

1. **Výběr hrubosti mletí:** Řiďte se obrázky pro způsob přípravy kávy vyznačené na přístroji. Otáčením kolečka pro nastavení hrubosti mletí zvolte hrubost mletí () , která odpovídá rozsahu pro vámi zvolený způsob přípravy kávy. Zvolená hrubost mletí se zobrazí na displeji.
POZNÁMKA: Čím vyšší je číslo hrubosti mletí, tím jemnější je namletá káva (1 označuje hrubé a 70 jemné mletí).
2. **Výběr dávkování kávy:** Otočením kolečka pro volbu dávkování vyberte počet šálků či dávek () . **French press** () , **perkolace** () , **překapávaná káva** () : Volte mezi 1–12 šálky. **Espresso** () : Volte mezi 1–2 dávkami.
3. **Zahájení mletí:** Mletí zahájíte stisknutím tlačítka **Spustit/Ukončit** () . Kávomlýnek automaticky zastaví mletí, jakmile čas na displeji dosáhne hodnoty 0.

POUŽITÍ PRODUKTU (POKRAČOVAL)

- 4. Pozastavení mletí:** Mletí pozastavíte stisknutím tlačítka **Spustit/Ukončit** (▷|⊗). Chcete-li v mletí pokračovat, opět stiskněte tlačítko **Spustit/Ukončit** (▷|⊗).
- POZNÁMKA:** Kávomlýnek lze pozastavit na dobu až 15 sekund. Po uplynutí 15 sekund se cyklus přeruší a na displeji se zobrazí aktuální výběr.
- 5. Zrušení cyklu mletí:** Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund tlačítko **Spustit/Ukončit** (▷|⊗).
- 6. Změna množství kávy v jedné dávce:** Otočením kolečka pro nastavení času můžete nastavit požadované množství kávy v konkrétních dávkách. Zvýšením doby mletí (⌚) zvýšíte množství namleté kávy a snížením doby mletí množství namleté kávy snížíte.
- TIP:** Pokud se kolečkem pro nastavení hrubosti mletí špatně otáčí, upravte velikost během mletí, aby se uvolnila namletá káva uvíznutá mezi mlecími kameny.

TABULKA DOB MLETÍ KÁVY

POZNÁMKA: Ke každému možnému způsobu přípravy kávy se váže maximální doba mletí. Níže jsou uvedeny maximální doby mletí.

TYP KÁVY	 FRENCH PRESS	 PERKOLACE	 PŘEKAPÁVÁ- NÁ KÁVA	 ESPRESSO
Maximální doba mletí (v sekundách)	99,8	99,8	95,5	28,7

FUNKCE PROGRAMOVÁNÍ

Kávomlýnek s mlecími kameny je vybaven funkcí programování. Tato funkce umožňuje ukládat vámi zvolené dávkování kávy pro každý způsob přípravy v závislosti na době mletí (⌚).

Uložení nastaveného dávkování: Po nastavení požadované doby mletí (⌚) stiskněte tlačítko **programování** a zvolenou dobu mletí uložte.

Po uložení nové doby mletí (⌚) pro jedno dávkování konkrétního způsobu přípravy kávy kávomlýnek automaticky zvýší nebo sníží dobu mletí pro všechna ostatní dávkování daného způsobu přípravy kávy.

POZNÁMKA: Veškerá nastavení dávkování obnovíte stisknutím a podržením tlačítka **programování** po dobu 3 sekund.

JEMNÉ NASTAVENÍ KUŽELOVITÝCH MLECÍCH KAMENŮ

Kávomlýnek je vybaven nastavitelným horním mlecím kamenem. Změna nastavení tohoto kamene zvyšuje rozsah hrubosti mletí, čímž vám umožňuje ještě více si přizpůsobit kávu dle své chuti.

- Otočte horní násypkou a zdvihnutím ji vyjměte. Otočte spodní pojistkou, abyste mohli obsah horní násypky přesypat do jiné nádoby.
- Nasaďte zpět horní násypku s víkem a otočením ji zajistěte.
Stisknutím tlačítka **Spustit/Ukončit** (▷|⊗) zapněte mlýnek a vyčkejte, dokud se zcela nevyprázdní.
- Vypojte kávomlýnek ze zásuvky. Vyjměte horní násypku a odstraňte z přístroje zbývající kávová zrna.
Zvedněte drátěné ucho horního kamene. Otočením mlecí kamen odjistěte a zdvihněte jej pomocí drátěného ucha.

POUŽITÍ PRODUKTU (POKRAČOVÁL)

4. Vyklopte nastavovací západku horního mlecího kamene. Poté otočte horním mlecím kamenem na požadovanou pozici a opět západku zajistěte.
5. Vraťte horní mlecí kámen do přístroje a otočením jej zacvakněte na místo. Nasadte zpět horní násypku.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

ČIŠTĚNÍ MLECÍCH KAMENŮ

DŮLEŽITÉ: Před nasazením či sejmutím součástek a před čištěním přístroje nechte přístroj zcela vychladnout.

1. Otočte horní násypkou a zdvihnutím ji vyjměte. Otočte spodní pojistkou, abyste mohli obsah horní násypky přesypat do jiné nádoby.
2. Nasadte zpět prázdnou horní násypku a víko. Stisknutím tlačítka Spustit/Ukončit () zapněte mlýnek a vyčkejte, dokud se zcela nevyprázdní. Poté vypojte kávomlýnek ze zásuvky.
3. Vyjměte horní násypku, zvedněte drátěné ucho a otočením horního mlecího kamene jej vyjměte z přístroje.
4. Vyčistěte horní mlecí kámen pomocí kartáčku na čištění. Dolní mlecí kámen také vyčistěte kartáčkem na čištění nebo zbytky kávy odstraňte pomocí vysavače.
5. Vložte mlecí kámen zpět na místo a zajistěte jej otočením po směru hodinových ručiček.

Nasadte zpět horní násypku a víko.

DŮLEŽITÉ: Abyste předešli poškození, nikdy neumývejte hlavní tělo kávomlýnku, mlecí kameny či napájecí kabel vodou ani je nemýjte v myčce a neponořujte do vody.

1. Horní a spodní násypku s víky, mřížku na zachycení zbytků namleté kávy a držák portafilteru můžete očistit pomocí teplé mýdlové vody. Poté díly opláchněte čistou vodou a osušte je měkkým suchým hadříkem.
2. Hlavní tělo kávomlýnku otřete měkkým navlhčeným hadříkem. Důkladně jej osušte.

LIKVIDACE ELEKTRICKÉHO ODPADU

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Balící materiál je recyklovatelný a označený symbolem recyklace . Různé části obalu je tedy nutno zlikvidovat odpovědně a v souladu s místními zákonnými předpisy o likvidaci odpadů.

RECYKLACE PRODUKTU

- Tento spotřebič je označen v souladu se směrnicí v EU a Velké Británii o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).
- Zajištěním řádné ekologické likvidace přístroje pomůžete zamezit možnému škodlivému dopadu na životní prostředí a lidské zdraví, který by jinak mohl vzniknout při nesprávné likvidaci tohoto výrobku.
- Symbol  na výrobku nebo na doprovodných dokumentech k výrobku znamená, že s tímto přístrojem nelze zacházet jako s domovním odpadem. Namísto toho je nutné přístroj předat do nejbližšího sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Bližší informace ohledně manipulace, regenerace a recyklace tohoto výrobku si vyžádejte od místních úřadů, služby likvidace domovních odpadů nebo prodejny, kde jste produkt koupili.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRO EVROPSKOU UNII

Tento spotřebič byl navržen, vyroben a distribuován v souladu s bezpečnostními požadavky směrnice ES: Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU, Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU, Směrnice o ekodesignu 2009/125/EC, Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) 2011/65/EU, a následujícími dodatky.

PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“)

Společnost KitchenAid Europa, Inc. na adrese Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie („poskytovatel záruky“) poskytuje koncovému zákazníkovi, kterým je spotřebitel, záruku podle následujících podmínek.

Tato záruka doplňuje a nijak nezkracuje ani neovlivňuje práva ze záruky náležející ze zákona koncovému zákazníkovi ve vztahu k prodeji výrobku. Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění („občanský zákoník“), stanovuje záruku na spotřební zboží v délce 24 měsíců od převzetí zboží kupujícím. Práva vyplývající ze zákonné záruky lze uplatnit, pokud se vada vyskytla a byla oznámena prodávajícím během této 24měsíční záruční doby (tj. spotřebitel není povinen prokázat, že vada existovala v době převzetí zboží). Je-li vada odstranitelná, spotřebitel má obecně právo požadovat opravu zboží nebo přiměřenou slevu z kupní ceny. Je-li vada neodstranitelná, má spotřebitel právo požadovat výměnu vadného zboží za zboží bezvadné nebo přiměřenou slevu z kupní ceny nebo může odstoupit od kupní smlouvy a požadovat vrácení kupní ceny. Z těchto práv existují určité výjimky. Podrobnější údaje najdete na webové stránce České obchodní inspekce www.coli.cz.

1. ROZSAH PLATNOSTI A PODMÍNKY ZÁRUKY

- a) Poskytovatel záruky poskytuje záruku na výrobky uvedené v odstavci 1.b), které spotřebitel zakoupil od prodejce nebo společnosti patřící do skupiny KitchenAid-Group v Evropském hospodářském prostoru nebo na území Moldávie, Černé Hory, Ruska, Švýcarska nebo Turecka.
- b) Záruční doba závisí na druhu zakoupeného výrobku takto:
5KCG8433 Dva roky plné záruky od data nákupu.
5KCG8433 (Artisan) Pět let plné záruky od data nákupu.
- c) Záruční doba začíná běžet dnem nákupu, tj. dnem, kdy spotřebitel zakoupil výrobek od prodejce nebo od společnosti ze skupiny KitchenAid-Group.
- d) Výrobky, na které se záruka vztahuje, budou po výše uvedenou dobu způsobilé k běžnému používání nebo si zachovají obvyklé vlastnosti.
- e) Poskytovatel záruky zajistí na základě této záruky spotřebiteli při výskytu vady podle své volby následující služby, pokud se vada vyskytne v záruční době:
 - Opravu vadného výrobku nebo jeho části, nebo
 - výměnu vadného výrobku nebo jeho části. Pokud již výrobek není dostupný, má poskytovatel záruky právo namísto předmětného výrobku nabídnout výrobek stejné nebo vyšší hodnoty.
- f) Jestliže chce spotřebitel na základě záruky podat reklamaci, musí se obrátit na servisní středisko společnosti KitchenAid v příslušné zemi uvedené na adrese www.kitchenaid.eu (e-mailová adresa: info@kitchenaid.cz; telefonní číslo: +420 517 346 256) nebo přímo na poskytovatele záruky na adrese KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie.
- g) Náklady na opravu včetně náhradních dílů a poštovné za přepravu bezvadného výrobku nebo jeho části hradí poskytovatel záruky. Poskytovatel záruky hradí také poštovné za vrácení vadného výrobku nebo jeho části, jestliže poskytovatel záruky nebo středisko služeb zákazníkům společnosti KitchenAid v příslušné zemi požádá o vrácení tohoto vadného výrobku nebo jeho části. Spotřebitel však hradí náklady na vhodný obal pro vrácení vadného výrobku nebo jeho části.
- h) Při reklamaci podle této záruky musí spotřebitel předložit účtenku nebo fakturu za nákup výrobku.

PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“) (POKRAČOVÁL)

2. OMEZENÍ ZÁRUKY

- a) Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky určené pro soukromé účely, a nikoli na výrobky pro profesionální či komerční použití.
- b) Záruka neplatí v případě běžného opotřebení, nevhodného použití či zneužití výrobku, při nedodržení pokynů k použití, při použití výrobku s napájením nesprávným napětím, v případě instalace nebo provozu v rozporu s příslušnými elektrotechnickými předpisy a v případech, kdy došlo k použití síly (např. úderů).
- c) Záruka neplatí, pokud došlo k pozměnění nebo úpravě výrobku, např. přestavbě výrobků určených pro napětí 120 V na výrobky pro napětí 220–240 V.
- d) Prováděním záručního servisu se záruční doba neprodlužuje ani nezačíná běžet nová záruční doba. Záruční doba na instalované náhradní díly končí se skončením záruční doby na celý výrobek.

Také po vypršení záruční doby nebo u výrobků, na které se záruka nevztahuje, jsou koncovým zákazníkům k dispozici střediska služeb zákazníkům, která mohou zodpovídat jejich případné dotazy a podávat jim informace. Upozorňujeme také, že spotřebitel může mít i další práva plynoucí ze zákonné záruky. Další informace najdete rovněž na naší webové stránce: www.kitchenaid.cz

REGISTRACE VÝROBKU

Zaregistrujte svůj nový spotřebič KitchenAid již teď: <http://www.kitchenaid.eu/register>